إذا كنت تملك برنامجاً للتعليم الفردي أو إذا كان لديك برنامج للتعليم الفردي في السابق

(أو والد(ة) أو ولي أمر تلميذ لديه برنامج للتعليم الفردي)

و تم إيقافك أو عزلك من الفصل، أو نقلك أو تسريحك من إحدى المدارس العامة لمدينة نيويورك

يرجى قراءة هذا الإشعار القصير بالتسوية مع إدارة مدينة نيويورك للتعليم، لأن حقوقك قد تتأثر.

قد تؤثر هذه التسوية على حقوق التلاميذ ذوي الإعاقات الذين يداومون أو سبق أن داوموا بإحدى المدارس العامة بمدينة نيويورك والذين يعتقدون أنهم:

- تم توقيفهم أو عزلهم من الفصل بشكل غير مناسب لأسباب تأديبية
- حرما من تلقي الخدمات التعليمية المناسبة حينما تم توقيفهم أو عزلهم من الفصل
- تم توقيفهم أو عزلهم من الفصل بشكل غير مناسب بسبب إعاقتهم
- تم تسريحهم أو نقلهم من الفصل بشكل غير مناسب لأسباب تأديبية

إذا تمت الموافقة على هذه التسوية، سوف تلتزم إدارة التعليم بمدينة نيويورك ببعض الإجراءات فيما يخص انضباط التلميذ(ة) خلال فترة التسوية المتعلقة بـ:

- عزل التلاميذ ذوي الإعاقات من الفصل أو المدرسة لأسباب تأديبية
- عزل التلاميذ من ذوي الإعاقات من المدرسة قبل جلسة الاستماع بإشراف المدير المراقب
- تحديد ما إذا كان التلميذ(ة) قد عزل من المدرسة كنتيجة مباشرة لإعاقة التلميذ(ة)
- تدريس وتقييم التلاميذ ذوي الإعاقات خلال توقيفهم
- تسريح ونقل التلاميذ ذوي الإعاقات خارج المدرسة

إذا كنت ترغب أن يتم الاستماع لك فيما يخص العدل في عرض التسوية المقترح، يجب أن تقوم بالإجراءات قبل 16 يوليو/ تموز، 2015.

للحصول على مزيد من المعلومات أو للحصول على نسخة كاملة لإشعار التسوية أو اتفاق التسوية، يرجى الاتصال بممثلي مؤسسة (ADVOCATES FOR CHILDREN) على الرقم 4559-878-973، أو عبر إرسال بريد إلكتروني إلى العنوان WWW.ADVOCATESFORCHILDREN.ORG.